



Enfermedad del coronavirus (COVID-19)

Requisitos obligatorios para viajeros que deberán ponerse en cuarentena tras su llegada por VÍA AÉREA

El Gobierno de Canadá ha implantado medidas de emergencia para frenar la introducción y la propagación de la COVID-19 y de sus variantes en Canadá. Usted **DEBERÁ PONERSE EN CUARENTENA** durante 14 días, proporcionar su información de contacto exacta y un plan de cuarentena, al igual que vigilar sus síntomas y signos de salud **tal como lo exige el Decreto para Reducir el Riesgo de Exposición a la COVID-19 en Canadá (Cuarentena, Aislamiento y Otras Obligaciones)**.

La Agencia de Salud Pública de Canadá se comunicará con usted para discutir sobre los resultados de su prueba de laboratorio y(o) para verificar que usted está acatando las medidas de cuarentena. Por favor verifique la exactitud de la información de contacto que proporcione. Proporcionar información falsa es un delito en virtud de la Ley de cuarentena (Quarantine Act)

Usted DEBERÁ

- **PONERSE EN CUARENTENA sin demora y durante 14 días**, a partir del mismo día de su llegada a Canadá y tal como le ordene un agente de control (*screening officer*) o un agente de cuarentena (*quarantine officer*).
 - Si tiene un comprobante de que la prueba molecular de detección de COVID-19 que usted se hizo 14 a 90 días antes de su llegada a Canadá dio resultado positivo, vaya directamente a su lugar de cuarentena y permanezca allí durante la totalidad del periodo de 14 días de cuarentena.
- **Con la autorización de un agente de cuarentena (*quarantine officer*):**
 - **HACERSE** dos pruebas moleculares de detección de COVID-19 en Canadá.
 - **HÁGASE** la primera prueba de detección en su aeropuerto de llegada a Canadá. Siga las instrucciones específicas que le proporcione el agente de cuarentena (*quarantine officer*).
 - **OBTENGA** en el aeropuerto un kit de toma de muestras para detectar la COVID-19, que tendrá que utilizar el 8º día de su cuarentena.
 - **DEBERÁ HACERSE USTED MISMO** la segunda prueba de detección en el octavo (8º) día de su periodo de cuarentena, utilizando el kit de toma de muestras que le haya sido proporcionado*
- **VAYA directamente del aeropuerto a su alojamiento (hotel) previamente reservado y autorizado por el gobierno.**
 - Podrá utilizar su vehículo privado si está estacionado en el estacionamiento del aeropuerto y puede llegar al mismo a pie, o bien utilizar un medio de transporte designado que lo lleve a su hotel autorizado por el gobierno.
- **PERMANEZCA** en su habitación de hotel hasta que reciba el resultado de la prueba de detección que se hizo a su llegada.





- **SI la prueba de detección que se hizo a su llegada da un resultado NEGATIVO, REGISTRE SU SALIDA en la recepción del hotel y VAYA DIRECTAMENTE a su lugar de cuarentena.**
 - Si necesita utilizar un medio de transporte público (tal como avión, autobús, tren, metro, taxi o servicio de transporte compartido), lleve puesta una mascarilla en todo momento y desinfecte sus manos con frecuencia.
- **SI la prueba de detección que se hizo a su llegada da un resultado POSITIVO, NO VÁLIDO o INDETERMINADO, espere las instrucciones adicionales que le dará un agente de cuarentena (*quarantine officer*).**

NOTIFIQUE que llegó a su lugar de cuarentena en las 48 horas siguientes a su llegada al hotel autorizado por el gobierno.

- Si utilizó la aplicación ArriveCAN para entrar a Canadá, utilícela también para notificar que llegó a su lugar de aislamiento.
- Si no utilizó la aplicación ArriveCAN para entrar a Canadá, o no puede enviar notificaciones mediante esta aplicación por cualquier otro motivo, llame al 1-833-641-0343 para notificar que llegó a su lugar de aislamiento.
- Usted deberá asimismo notificar su **autoevaluación diaria de síntomas de COVID-19** hasta el final de su cuarentena o bien hasta la primera vez que notifique que tiene síntomas de COVID-19.

Incluso si la prueba de detección que se hizo al llegar da un resultado negativo, usted DEBERÁ:

- **PERMANECER** en cuarentena. Su cuarentena llegará a su fin después del 14º día **SOLAMENTE SI** la prueba de detección que se hizo el 8º DÍA dio un resultado negativo.
 - **PERMANEZCA en aislamiento si la prueba de detección que se hizo el 8º DÍA da un resultado positivo. Si la prueba que se hizo el 8º DÍA da un resultado positivo, deberá aislarse durante un periodo adicional de 14 días.**
- **RESPONDER** a las llamadas o visitas de los agentes de control o agentes de las fuerzas del orden público
- **CONSERVAR** una copia de todos sus resultados de prueba molecular de detección de COVID-19 relacionados con el viaje. Es posible que, durante su periodo de cuarentena, deba mostrar la información a un representante del Gobierno de Canadá, del gobierno provincial o territorial o de la autoridad de salud pública local.

* Algunos viajeros que lleguen al Aeropuerto Internacional de Calgary deberán hacerse la segunda prueba molecular de detección de COVID-19 en una farmacia y recibirán instrucciones específicas sobre la segunda prueba de detección en el aeropuerto.

Medidas de salud pública que deberá observar mientras se encuentre en tránsito

- **LLEVE PUESTA una mascarilla no médica hecha de materiales y dimensiones adecuados** mientras se encuentre en tránsito, a menos usted sea la única persona dentro de un vehículo privado o que se esté desplazando con las mismas personas con las que entró a Canadá.
- **MANTENGA una distancia física** de 2 metros siempre que sea posible
- **DESINFECTE** sus manos con frecuencia y **EVITE** tocar superficies



Cuando esté conduciendo:

- **PERMANEZCA** dentro del vehículo el mayor tiempo que pueda: pague la gasolina directamente en el surtidor y utilice lugares que ofrezcan servicio al volante si hace una parada para comer
- **EVITE** hacer paradas y no entre en contacto con otras personas

Remisiones a instalaciones de cuarentena designadas

Usted deberá seguir las instrucciones del agente de cuarentena (*quarantine officer*) e ingresar a una instalación de cuarentena designada o a otro lugar adecuado si:

- Usted no se hace una prueba que es obligatoria
- Usted presenta signos o síntomas de COVID-19 mientras se encuentra en el hotel autorizado por el gobierno
- Usted no cuenta con un plan de cuarentena adecuado
- La prueba de detección de COVID-19 que se hizo a su llegada dio un resultado positivo

Usted DEBE contar con un lugar de cuarentena adecuado donde:

- **PODRÁ PERMANECER durante 14 días** o posiblemente más tiempo.
- **NO ESTARÁ en contacto con personas que:**
 - tienen 65 años de edad o más
 - tienen problemas médicos subyacentes
 - tienen sistemas inmunitarios comprometidos
 - trabajan o prestan asistencia en un establecimiento, hogar o lugar de trabajo que incluye grupos demográficos en riesgo, tales como:
 - Enfermeros, médicos, otros profesionales de la salud, trabajadores que apoyan al personal de la salud, trabajadores sociales
 - Personal de primera intervención, tales como paramédicos
 - Personal de limpieza y mantenimiento, recepcionistas y personal administrativo, voluntarios, visitantes esenciales para quienes viven en establecimientos de atención a largo plazo
- **PODRÁ EVITAR** el contacto con otras personas que no viajaron con usted
- **PODRÁ TENER** un dormitorio separado de quienes no hayan viajado con usted
- **DISPONDRÁ DE ACCESO a suministros básicos para subsistir**, tales como agua, alimentos, medicamentos y calefacción sin interrumpir su cuarentena
- **NO HABITARÁ en un entorno de vida en grupo.**
Ejemplos de entorno de vida en grupo:
 - un refugio, un hogar para grupos, una residencia para grupos, albergues, campos industriales, remolques de construcción o cualquier otro tipo de entorno grupal
 - una residencia estudiantil (a menos que haya recibido autorización previa)
 - un pequeño departamento a compartir con otras personas
 - un hogar compartido con una familia numerosa, varias familias o muchas personas



- lugares de residencia compartidos con personas que no viajaron con usted y con quienes no podrá evitar interactuar

Mientras esté en cuarentena

- **RESPONDA** a las llamadas o visitas de los agentes de control o agentes de las fuerzas del orden público. Esas llamadas aparecerán identificadas en su pantalla como provenientes de GOV-GOUV CANADA o del número 1-888-336-7735. Al pedir hablar con usted, los agentes de control y los agentes de las fuerzas del orden público deberán identificarse, mostrar sus credenciales de identificación y mencionar el nombre completo de usted.
- **NO** abandone su lugar de cuarentena, salvo en caso de una emergencia que ponga su vida en peligro, para recibir un servicio o tratamiento médico urgente, para hacerse una prueba molecular de detección de COVID-19 o cuando su salida haya sido previamente autorizada por un Agente de Cuarentena (*quarantine officer*).
- **UTILICE ÚNICAMENTE** los espacios al aire libre que sean privados (ejemplo: balcón).
- **SOMÉTASE** a todo control de salud que exija el agente de cuarentena (*quarantine officer*).
- **NO** reciba ninguna visita de familiares, amigos u otros invitados, ni dentro ni fuera de su lugar de cuarentena. Las entregas de comidas, víveres y demás artículos de primera necesidad deberán ser dejadas en su puerta (para que usted las reciba sin contacto con otras personas).
- **NO** frecuente espacios compartidos, tales como vestíbulos, patios, restaurantes, gimnasios o piscinas si está permaneciendo en un condominio, en un edificio de departamentos o en un hotel.

DEBERÁ vigilar su estado de salud durante 14 días

Los síntomas siguientes están asociados a la COVID-19:

- tos nueva o que empeora
 - insuficiencia respiratoria o dificultades respiratorias
 - sensación de fiebre, escalofríos o temperatura igual o superior a 38°C
 - cambios en la piel o erupciones (en niños)
 - dolores musculares o corporales, fatiga, debilidad o sensación de fuerte malestar general
 - nueva pérdida del olfato o del gusto
 - dolor de cabeza
 - síntomas gastrointestinales, tales como dolor abdominal, diarrea o vómitos
- Si comienza a tener síntomas de COVID-19, O BIEN si su prueba molecular de detección de COVID-19 dio un resultado positivo, usted **DEBERÁ**:
 - Aislarse de los demás de inmediato, durante un período de 14 días contado a partir del día en que se haya hecho una prueba de detección de COVID-19 o en que haya desarrollado síntomas.
 - Seguir las instrucciones en materia de COVID-19 proporcionadas por la autoridad de salud pública local (véase más adelante).



Su acatamiento de estos requisitos será objeto de verificación y de medidas para imponer el cumplimiento de la ley

Recibirá una llamada del número de teléfono 1-888-336-7735 y tal vez la visita de un agente de control o de un agente de las fuerzas del orden público para verificar su acatamiento durante su cuarentena de 14 días. Asimismo, es posible que reciba llamadas automatizadas o mensajes por correo electrónico que le recordarán sus obligaciones en materia de cuarentena.

Los infractores podrán ser transferidos a una instalación de cuarentena, multados y(o) encarcelados.

- Tome nota de que, durante el periodo de 14 días de cuarentena, tal vez sea también contactado por las autoridades de la provincia o territorio donde se encuentre.
- En caso de divergencia entre las directivas del gobierno federal y las del gobierno provincial o territorial, usted deberá acatar las exigencias que sean más estrictas.

Autoridades de Salud Pública

Provincias y territorios	Número de teléfono	Sitio web
Columbia Británica	811	www.bccdc.ca/covid19
Alberta	811	www.myhealth.alberta.ca
Saskatchewan	811	www.saskhealthauthority.ca
Manitoba	1-866-626-4862	https://manitoba.ca/covid19/restartmb/prs/orders/index.html#current www.youtube.com/user/ManitobaGovernment
Ontario	1-866-797-0000	www.ontario.ca/coronavirus
Quebec	1-877-644-4545	www.quebec.ca/en/coronavirus
Nuevo Brunswick	811	www.gnb.ca/publichealth
Nueva Escocia	811	www.novascotia.ca/coronavirus
Isla del Príncipe Eduardo	811	www.princeedwardisland.ca/covid19
Terranova y Labrador	811 o 1-888-709-2929	www.gov.nl.ca/covid-19
Nunavut	1-867-975-5772	www.gov.nu.ca/health
Territorios del Noroeste	811	www.gov.nt.ca/covid-19
Yukón	811	www.gov.nl.ca/covid-19